













épisode 10

Au No Mad

Objectif :
Utiliser le distributeur automatique de billets (DAB)

Se repérer dans les différentes opérations du DAB, et sélectionner une somme d'argent.

	1 par personne  	1 pour 2  	1 par petit groupe  
Documents	<p>Doc 3 Photo de l'écran de retrait d'argent</p> <p>Doc 10 Étiquettes avec les mots clés des écrans</p> <p>Doc 13 Utilisation du distributeur automatique de billets</p>	<p>Doc 9 Étiquettes avec les sommes de l'écran de retrait</p> <p>Doc 11 Vignettes correspondant aux mots clés</p>	<p>Doc 1 Visuels de l'épisode 10</p> <p>Doc 2 Planche d'images de moyens de paiement</p> <p>Doc 4 Images de billets € à découper</p> <p>Doc 5 Puzzle de photo de l'écran de choix d'opérations bancaires</p> <p>Doc 6 Photo d'écran de choix d'opérations bancaires sans les pictogrammes</p> <p>Doc 7 Pictogrammes d'opérations bancaires</p> <p>Doc 8 Photo de l'écran de choix des opérations avec les pictogrammes</p> <p>Doc 12 Versions réduites des écrans et leurs pictogrammes, et des moyens de paiement</p>
Matériel	<p> un cahier par personne (ou répertoire alphabétique)</p> <p> 4 stylos par personne (4 couleurs)</p>		<p> Ciseaux</p> <p> feuilles blanches</p> <p> pâte à fixe, colle</p> <p> feutres de couleur</p>

Public : adultes débutant.e.s en lecture-écriture (peu ou non scolarisé.e.s), communiquant un minimum à l'oral

Prérequis à l'oral : a écouté et compris l'épisode 10 de la série ; peut effectuer des transactions simples pour un achat, et peut nommer les opérations bancaires courantes.

Temps estimé : env. 3h15

Rédacteur : Mathias van der Meulen

Le déroulement présenté dans cette fiche suit une progression pédagogique descendante et linéaire. Mais idéalement, les apprentissages sont plus forts quand on procède par petites doses, avec des temps de pause et des allers-retours pour favoriser la mémorisation. Voici un tableau qui vous propose une autre manière d'organiser la progression sur un peu plus de séances. Dans ce modèle en spirale, il faut intégrer aux activités d'écrit à chaque séance des activités d'oral en lien avec l'épisode étudié (les références correspondent à celles des activités dans le déroulé qui suit) :

SÉANCE 1	SÉANCE 2	SÉANCE 3	SÉANCE 4
Activités A1.a – A1.b Identifier les moyens de paiement et la fonction du distributeur de billets	Activités A3.a – A3.b Se repérer sur l'écran de choix des opérations bancaires	Activités A5.d – A5.e Mémoriser et décoder les mots clés	Activité A5.f Finaliser l'appropriation des mots étudiés
Activités A2.a – A2.b Se repérer sur l'écran de retrait de billets	Activités A4.a – A4.b Comprendre les opérations bancaires		Activité A6.b Réaliser une composition pour mémoriser les points clés de la situation travaillée
Activité A5.a Évaluer des sommes d'argent	Activités A5.b – A5.c Découvrir les mots clés	Activité A6.a (fin) Écrire les mots clés des documents, et compléter son répertoire avec celui ou ceux à mémoriser	Activité A7 Effectuer une opération bancaire au distributeur automatique de billets
Activité A6.a Écrire dans son cahier les mots : RETRAIT, MONTANT	Activité A6.a (suite) Écrire dans son cahier les mots : OPERATION, CARTE, BILLET, SANS TICKET		

DÉROULEMENT

Activité 1 : Les moyens de paiement – Mise en route (10 minutes)

- SE REMÉMORER LA PARTIE DE L'ÉPISEDE EN LIEN AVEC LA FICHE

Doc 1 Visuel de l'épisode 10 « Les voisins du 12 bis »

A1.a : Reprenez avec le groupe l'image de la bande-dessinée illustrant Diane, Billie et Rosa au distributeur automatique de billets, aidant une dame qui rencontre un problème avec la machine. Questionnez les apprenant.e.s sur la situation pour qu'ils.elles se la remémorent : « Où ça se passe ? Qui voit-on ? Que se passe-t-il ? »

Pistes de réponses : Diane, Billie et Rosa sont dans la rue avec une dame devant un distributeur automatique de billets (DAB). Diane propose de l'aide à la dame qui a un problème avec la machine.



- S'EXPRIMER SUR LES PRATIQUES DES APPRENANTS EN MATIÈRE DE MODALITÉS DE PAIEMENT

Doc 2 Planche d'images de moyens de paiement : CB, chèque, monnaie

A1.b : Questionnez le groupe sur les modalités de paiement qu'ils.elles utilisent ou qu'ils.elles préfèrent : « Quels moyens de paiement utilisez-vous ? Dans quelles situations ? Est-ce que tout le monde a une carte de retrait ? Avez-vous déjà utilisé le distributeur automatique de billets ? Pour quelles opérations ? »

Activité 2 : Le retrait d'argent au distributeur – Découverte (20 minutes)

- IDENTIFIER ET SE REPÉRER SUR L'ÉCRAN DE RETRAIT D'ARGENT

Doc 3 Photo de l'écran de retrait d'argent du DAB

A2.a : Organisez des petits groupes auxquels vous distribuez une photo d'écran de retrait d'argent et les photos de moyens de paiement. Demandez : « De quoi s'agit-il ? Que fait-on sur cet écran ? De quoi a-t-on besoin pour retirer de l'argent ? Combien y a-t-il de choix possibles ? Où appuie-t-on pour sélectionner un montant ? »

Pistes de réponses : C'est l'écran pour retirer de l'argent au distributeur : l'écran de « retrait ». On doit choisir un « montant ». On a besoin d'une carte de retrait pour retirer de l'argent. Il y a 8 choix possibles. On appuie sur un bouton à côté de l'écran pour choisir.

→ Au fil des réponses, schématisez l'écran au tableau et replacez-y les mots « retrait » et « montant » que vous faites relever (ou que vous indiquez, si les apprenant.e.s ne peuvent pas encore les reconnaître). Prévoyez de la place sur la gauche de votre tableau pour le schéma de l'écran de choix des opérations qui vient.

Retrait	
montant	
20 EUR	120 EUR
40 EUR	140 EUR
60 EUR	200 EUR
100 EUR	autre montant

Doc 3 Photo de l'écran de retrait d'argent du DAB + **Doc 4** images de billets € découpées

A2.b : Distribuez aux petits groupes des enveloppes avec les images de billets € découpées. Laissez-les les ouvrir et étaler leur contenu sur la table à côté de la photo d'écran. Quand ils.elles ont identifié ce qu'il y a dedans, demandez : « Pour chaque choix de montant à l'écran, répartissez les images de billets. Les seuls billets qu'il vous restera doivent être ceux qu'on ne peut pas retirer sur ce distributeur de billet. »

Procédez à une mise en commun à l'oral.

Piste de réponses : « 20€ » = 10+10 ; « 40€ » = 20+20 ; « 60€ » = 50+10 ; « 100 » = 50+50 ; « 120 » = 100+20 ; « 140 » = 100+20+20 ; « 200 » = 200. Il doit rester les billets de 5€ et de 500€.

Activité 3 : L'écran de sélection d'opération bancaire – Balisage (15 minutes)

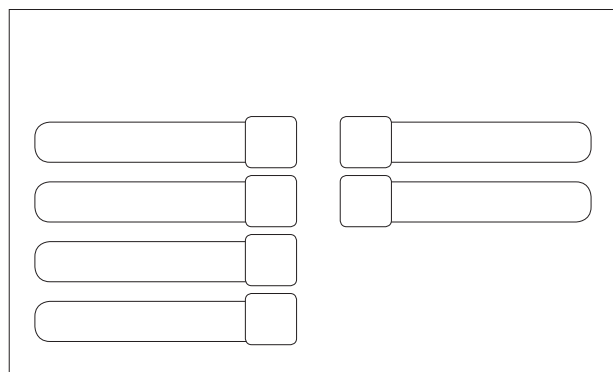
• IDENTIFIER L'ÉCRAN DE SÉLECTION D'UNE OPÉRATION BANCAIRE

Doc 5 Puzzle de l'écran de choix d'opération bancaire

A3.a : Distribuez à chaque petit groupe un puzzle. Consigne : « Remettez les parties ensemble. Identifiez-les et dites à quoi sert cet écran. »

Procédez à une mise en commun à l'oral en grand groupe.

Pistes de réponses : Il s'agit de l'écran de choix des opérations bancaires.



• SE REPÉRER DANS L'ORGANISATION DES INFORMATIONS SUR L'ÉCRAN

Doc 6 Photo d'écran de choix d'opération bancaire entier sans les pictogrammes

A3.b : Distribuez à présent la photo d'écran entière. Laissez à chaque groupe le soin de corriger son puzzle, si nécessaire : « Qui avait trouvé le bon ordre ? Si vous vous êtes trompé, qu'est-ce que vous avez dû changer ? » Ensuite, questionnez le groupe à l'oral : « À votre avis, combien y a-t-il d'opérations et lesquelles (hypothèses) ? »

→ Lors de la correction du puzzle, commencez à schématiser l'écran au tableau.

Activité 4 : Les opérations bancaires – Compréhension (20 minutes)

• FAIRE LE LIEN ENTRE LES ÉCRANS

Doc 6 Photo d'écran de choix d'opération bancaire (sans pictogrammes) + **Doc 3** de retrait d'argent du DAB

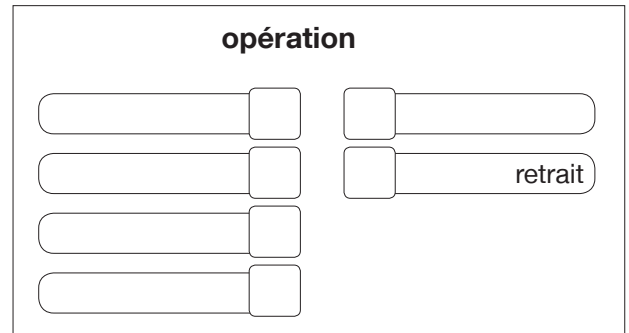
A4.a : Demandez à chaque petit groupe de reprendre la photo de l'écran de retrait : « Quel écran arrive avant ? Quel écran arrive après ? » Puis, demandez : « Où a-t-on appuyé sur l'écran de choix des opérations pour arriver à l'écran de retrait ? »

LES VOISINS DU 12 BIS

ÉPISODE 10 - Au No Mad

Pistes de réponses : L'écran de choix des opérations arrive avant celui de retrait. On a appuyé sur l'opération « retrait » dans l'écran de choix.

→ Ajoutez les mots « opération » et « retrait » dans le schéma de l'écran de choix des opérations.

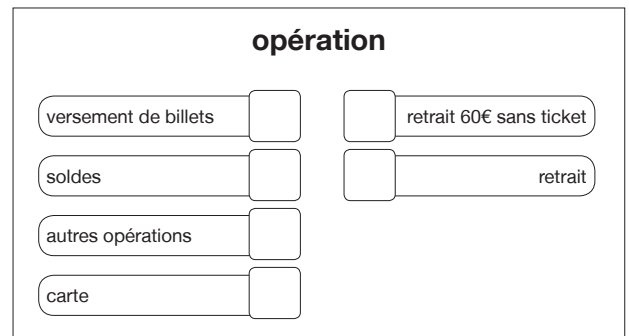


• COMPRENDRE LES OPÉRATIONS BANCAIRES AU CHOIX SUR L'ÉCRAN

Doc 6 Photo de l'écran de choix d'opération bancaire (sans pictogrammes) + **Doc 7** pictogrammes d'opération bancaire.

A4.b : Distribuez à chaque groupe un jeu de pictogrammes. Prenez un temps pour les observer, les décrire et identifier à l'oral l'option qu'illustre chaque pictogramme. Puis : « *Remplacez les pictogrammes à leur place sur l'écran.* »

Procédez ensuite à la mise en commun à l'oral. Puis, distribuez l'écran entier **Doc 8** et laissez aux groupes quelques minutes pour corriger leur proposition si besoin. Enfin, finalisez à l'oral en grand groupe la compréhension : « *Combien d'opérations bancaires au choix ?* » Lisez-les ensemble.



Pistes de réponses : Il y a 5 opérations au choix + la possibilité d'annuler et de récupérer sa carte

→ Au fil de la finalisation de la compréhension, reportez dans le schéma au tableau les mots clés qui vont être retrouvés sur les étiquettes ensuite.

Activité 5 : Les mots des opérations bancaires – Entraînement (45 minutes)

• ÉVALUER DES SOMMES D'ARGENT

Doc 9 Étiquettes avec les sommes de l'écran de retrait

A5.a : Organisez des binômes à qui vous distribuez un jeu d'étiquettes. Prenez un temps pour faire identifier à quel type de valeur chiffrée on a affaire. Puis : « *Mettez-les dans l'ordre de la somme la moins importante à la somme la plus importante.* »

Procédez à une mise en commun à l'oral en grand groupe.

Pistes de réponses : Il s'agit de sommes en euros. 20eur → 40eur → 60eur → 100eur → 120eur → 140eur → 200eur.

• DISCRIMINER VISUELLEMENT LES MOTS CLÉS DES OPÉRATIONS BANCAIRES

Doc 10 Étiquettes avec les mots clés des écrans + photos des deux écrans du DAB

A5.b : Organisez des binômes auxquels vous distribuez des étiquettes avec les mots clés. Lisez-les à haute voix et identifiez-les bien ensemble. Puis : « Associez chaque mot des étiquettes à la partie de l'écran qui correspond. Quel est le mot écrit dans une écriture différente des autres ? Quelles sont les lettres qui changent ? »

Pistes de réponses : certaines lettres sont différentes en capitale ou en minuscule d'imprimerie (ex. A-a, E-e, R-r), d'autres sont pareilles (ex. O-o, P-p, S-s) + sur les écrans, c'est écrit BILLETS, SOLDES et AUTRES OPÉRATIONS avec un S à la fin parce que c'est au pluriel.

→ Plus les apprenant.e.s sont débutant.e.s, plus il faut réduire le nombre de mots à faire retrouver. Jugez en fonction du temps qu'ils.elles mettent à les retrouver.

• MÉMORISER LES MOTS CLÉS DES OPÉRATIONS BANCAIRES

Doc 10 Étiquettes avec les mots clés des écrans + Doc 11 Vignettes correspondant aux mots clés

A5.c : Distribuez aux binômes des étiquettes avec les mots clés des écrans et des vignettes correspondant aux mots clés : « retrouvez le mot qui va avec chaque vignette. » Procédez à une mise en commun à l'oral en grand groupe.

Doc 10 Étiquettes avec les mots clés des écrans + Doc 11 Vignettes correspondant aux mots clés

A5.d : Organisez des groupes de deux binômes qui se font face (soit deux contre deux). Au milieu, retournez (face cachée) et mélangez un jeu d'étiquettes-mots et un jeu de vignettes. Jeu Memory : « Chacun votre tour, retournez deux étiquettes (un mot + une vignette) pour trouver une paire mot-vignette. Si vous avez trouvé, vous gagnez la paire et vous recommencez. Sinon, c'est aux joueurs suivants de jouer. » À la fin, faites le point sur les équipes gagnantes et félicitez tout le monde.

• DÉVELOPPER SA CONSCIENCE DES CORRESPONDANCES SON-GRAPHIE

Doc 10 Étiquettes avec les mots clés des écrans + ciseaux et pâte à fixe

A5.e : En grand groupe, prenez une étiquette et montrez-la : « C'est quel mot ? ». Puis, coupez-la en deux parties : « qu'est-ce que j'ai fait ? Quelle est cette partie ? Et cette partie ? » Et, fixez les parties sur le tableau de manière éparse avec de la pâte à fixe. Et ainsi de suite avec tous les mots (cf. modèle à l'activité A5.d de la fiche de l'épisode 1 : compléter un formulaire).

Attention : le but de cette activité de découpage n'est pas tant de travailler la syllabe que de faire le lien entre la forme sonore et la forme écrite des mots clés. Donc, basez-vous d'abord sur le découpage du mot tel que prononcé à l'oral dans votre région (ex. RE-TRAIT) ; et comme l'intention est de faire reconnaître implicitement des graphèmes, évitez de les scinder même si cela sort des règles de découpage d'un mot dans un texte écrit car c'est un autre travail (ex. BI-LLET). Mais ne vous sentez pas non plus obligés de découper les mots en autant de parties que de syllabes (ex. VERSE-MENT) ; cela peut dépendre de ce que vous souhaitez mettre en évidence. Enfin, faites simplement reconnaître les mots monosyllabiques à l'oral sans les découper (ex. CARTE, AUTRE).

Ensuite, à un.e apprenant.e volontaire : « Choisissez un mot sans le dire. Venez le recomposer au tableau. Les autres le liront, et vous direz si c'est bon ou pas. Mais si vous vous êtes trompé, vous vous corrigerez. » Et ainsi de suite.

• FAIRE LE POINT SUR LA LECTURE DES MOTS CLÉS

Doc 10 Étiquettes avec les mots clés des écrans

A5.f : Organisez des petits groupes à qui vous répartissez les activités suivantes selon le niveau de difficulté : « (1) Mettez les mots dans l'ordre du plus court au plus long. (2) Classez les mots par ordre alphabétique. (3) Faites des paquets avec les mots qui indiquent des moyens de paiement, les mots qui indiquent des opérations bancaires, et identifiez le mot qui reste. (4) Faites des paquets avec les mots où on entend un même son ou une même partie qui se répète. »

Procédez à la correction de chaque activité en faisant le tour des groupes.

Pistes de réponses : (3) Moyens de paiement – carte, billet ; opérations bancaires – retrait + sans ticket, versement, opération, solde, autre ; le mot qui reste – montant.

Activité 6 : Aide à la mémorisation (60 minutes)

• INDIVIDUEL : SE CONSTITUER UN RÉPERTOIRE PERSONNEL DE MOTS

Doc 10 Étiquettes des mots clés + Cahier (ou répertoire alphabétique)

A6.a : Reprenez avec les apprenant.e.s les mots étudiés, écrivez-les au tableau et faites-les réfléchir sur ceux qui peuvent prendre un article [les noms]. Quand c'est le cas, faites-leur trouver l'article défini et rajoutez-le au tableau. Puis, demandez aux apprenant.e.s de prendre leur répertoire : « Choisissez le ou les mots que vous reconnaissez et que vous voulez retenir, et écrivez-les à la bonne page (en y ajoutant l'article défini) dans votre répertoire. » Ex : LE BILLET à la lettre B. Vous pouvez profiter du mot OPÉRATION pour attirer l'attention sur le recours au L'. Montrez comment tracer le ou les mots, et vérifiez ensuite individuellement comment chacun.e s'y prend.

→ Pour les très débutant.e.s, ciblez peut-être seulement un mot et faites d'abord coller l'étiquette dans le répertoire. Et s'ils/elles ne savent pas encore écrire toutes les lettres, écrivez-leur le mot incomplet dans le répertoire (après qu'ils/elles ont trouvé la page où l'écrire) pour qu'ils/elles le complètent eux/elles-mêmes avec la ou les lettres manquantes : on y va progressivement. Pour les plus avancé.e.s, proposez d'écrire aussi en caractères d'imprimerie et/ou en cursives.

→ Variante pour apprenant.es plus avancé.e.s : demandez-leur de composer des combinaisons avec les mots travaillés, puis faites-les écrire. Dans ce cas, attirez leur attention sur « les petits mots » ou les lettres à rajouter (ex. un retrait sans ticket, le montant des opérations, le retrait de 20 euros, voire si c'est accessible : un retrait avec ticket, le solde de mon compte, faire un retrait de 20 euros, etc.).

• COLLECTIF : RÉALISER UNE TRACE DES POINTS IMPORTANTS DE LA SITUATION TRAVAILLÉE

Doc 12 Versions réduites des écrans et leurs pictogrammes, et des moyens de paiement + Ciseaux, feuilles blanches, pâte à fixe, colle, feutres de couleur.

A6.b : Faites un point en grand groupe sur les éléments importants de la situation travaillée. Puis, organisez des petits groupes. Distribuez-leur une copie du visuel de l'épisode, des versions réduites des écrans et leurs pictogrammes, et des moyens de paiement, des feuilles blanches, des ciseaux, des feutres, de la colle : « Choisissez et racontez un point important que nous avons travaillé en écrivant, dessinant, collant, etc. ce que vous voulez dire. » Faites procéder par étapes :

1. Se mettre d'accord sur les points importants et ce qu'on veut garder comme trace de ce qui a été vu.
2. Chercher, choisir des éléments et tester des manières de les assembler.
3. Finaliser la composition (coller, dessiner, écrire).

Terminez par un affichage et un échange en grand groupe autour des réalisations. Puis, récupérez et conservez une copie de chacune.

Activité 7 : L'utilisation du Distributeur Automatique de Billets – Production (30 minutes)**• SÉLECTIONNER UNE OPÉRATION EN FONCTION D'UN BESOIN PRÉCIS****Doc 13** Utilisation du distributeur automatique de billets

A7 : Distribuez à chacun.e le document, mais faites-les travailler par deux. Avant de leur faire faire l'activité, prenez un temps pour découvrir avec eux.elles le document : « *Qu'est-ce que c'est ? Il y a combien d'activités ? À votre avis, qu'est-ce qu'il faut faire ?* » Faites-leur faire chaque activité successivement en leur lisant la consigne à voix haute. Procédez à une mise en commun à l'oral en grand groupe.
Pour aller plus loin

Pour aller plus loin

Sortez, allez à un distributeur de billet avec le groupe, et faites retirer à chacun.e un peu d'argent pour une mise en pratique. Bien sûr, faites en sorte que chaque apprenant.e tape son code sans que les autres ne regardent. Notez aussi qu'on n'est pas obligé d'aller au bout de l'opération ou que l'on peut l'annuler avant le retrait des billets si jamais un.e apprenant.e ne souhaite pas retirer d'argent à ce moment-là.